

幼稚园教育丛书

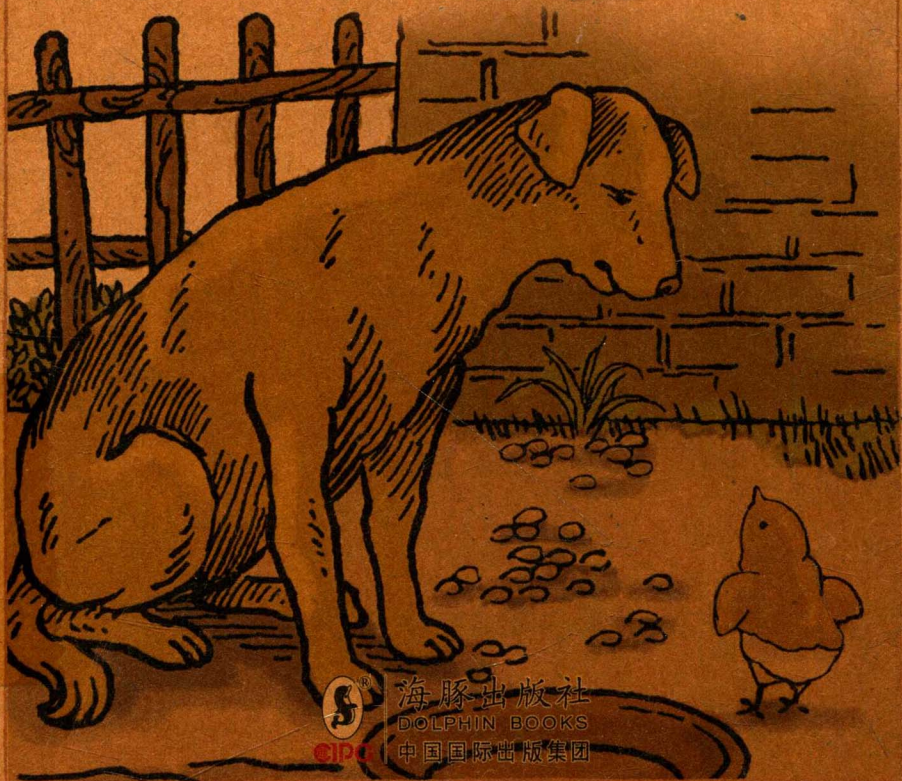
幼稚园的故事

沈百英 编

张宗麟 校

1933年 商务印书馆印行

2012年 海豚出版社修订版



海豚出版社

DOLPHIN BOOKS

中国国际出版集团



幼儿园教育丛书

幼儿园的故事

沈百英 编

张宗麟 校



海豚出版社
DOLPHIN BOOKS
中国国际出版集团

图书在版编目(CIP)数据

幼稚园的故事 / 沈百英编. — 北京: 海豚出版社, 2012.3

(幼稚园教育丛书)

ISBN 978-7-5110-0791-9

I. ①幼… II. ①沈… III. ①幼儿园—教育管理—研究—中国—民国 IV. ①G617

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第029160号

百年钩沉——民国儿童教育大系

主编: 王泉根

总发行人: 俞晓群

总策划: 华逸书香工作室

责任编辑: 李忠孝 张菱儿 邹媛

责任印制: 于浩杰

美术编辑: 吴光前

出版: 海豚出版社有限责任公司

网址: <http://www.dolphin-books.com.cn>

地址: 北京市西城区百万庄大街24号

邮编: 100037

电话: 010-68997480 (销售) 010-68998879 (总编室)

传真: 010-68993503

印刷: 北京温林源印刷有限公司

经销: 全国新华书店

开本: 16开 (710毫米×1000毫米)

印张: 8.25

字数: 50千字

版次: 2012年3月第1版 2012年3月第1次印刷

标准书号: ISBN 978-7-5110-0791-9

定价: 20.00元

版权所有 侵权必究

序

做一个堂堂正正的中国人

——《百年钩沉——民国儿童教育大系》

王泉根

美好人生从幸福童年开始，幸福童年基于良好的幼儿教育。教育是以造就人、培养人为基本特征与目标的。“教育”一词，在中国最早见于春秋《孟子·尽心上》：“得天下英才而教育之，三乐也。”按东汉《说文解字》的解释：“教，上所施，下所效也；育，养子使作善也。”教育正是为了凝聚起使受教育者向上向善向美的力量。

幼儿教育，或称幼稚教育、学前教育，是人生最早接受的教育。世界各国所定的幼儿教育的年龄阶段各不相同。中国、日本、韩国等为3～6岁，英国为3～5岁，法国为2～6岁，俄罗斯为出生2个月～7岁。实施幼儿教育的主要机构为幼儿园（幼稚园）和托儿所。中国明确规定幼儿园招收3～6周岁的儿童。

中国早有关于幼儿教育的记述，西汉时期编纂的《礼记·内则》中就有“子能食食，教以右手。能言，男唯女俞”等语。古希腊、罗马学者柏拉图、亚里士多德、昆体良等都有关于幼儿教育的论述。柏拉图强调教育应从幼儿开始：“在幼小柔嫩的阶段，最容易接受陶冶。”“每个人最初所受教育的方向容易决定以后行为的性质。”这与中国民谚“三岁看老”、“乔木趁幼，

育人趁少”都是相同的意思。

由于文化传统、社会环境的不同,世界各国幼儿教育的发展各不相同。欧洲近代幼儿教育产生于18世纪末至19世纪初,法国牧师J.F. 奥贝尔于1771年在孚日创办了世界上最早的幼儿学校(Infant School)。德国F.W.A. 福禄贝尔、意大利M. 蒙台梭利、瑞士J. 皮亚杰等教育家对幼儿教育的理论和实践都作出过重要贡献。中国近代最早的幼儿教育机构是清光绪二十九年(1903)在湖北武昌创办的“蒙养院”,1922年定名为“幼稚园”。宋庆龄、陶行知、陈鹤琴、张雪门等对发展中国近现代幼儿教育事业贡献卓著,影响深远。

幼儿是辉煌人生的起步,这是真善美的缪斯在未经开发的幼者心田撒下的第一片诗之花种,洒下的第一道美之甘露,投下的第一束爱之光泽。柏拉图在《理想国》中说:“一切事情都是开头最为重要,特别是生物。你要把他塑成什么型式,就能塑成什么型式。”幼儿教育对于国家、民族而言,则是关系到国族兴亡盛衰的伟业。鲁迅先生说得很明白:“童年的情形,便是将来的命运。”联合国通过《儿童权利公约》(1989)的形式,敦促世界各国保证儿童应有的生存、保护和发展的权利。尽管由于社会、历史、经济、文化、宗教等的不同,今日世界各国对教育目的的规定也各不相同,但对幼儿教育的认识,人类正在趋于一致。在21世纪,幼儿教育仍将成为全球的核心话题之一。

发展中国的幼儿教育事业,一方面固然应当眼光向外,从国外的幼儿教育中吸取经验和资源,借鉴国外的一切已被证明行之有效的观念和做法。但另一方面,也应眼光向内,从我们民族曾经有过的近现代幼儿教育事业中吸收成熟的经验与做法,作为促进新世纪幼儿教育的一个必要的

补充与有益的资源。

实际上,用客观的实事求是的眼光看待我国上个世纪二三十年代的幼儿教育,包括与幼教事业密切相关的幼儿园读物和图画书,其实我们的民族曾经创造过相当可观的业绩,甚至在某些方面已与世界接轨,堪称一流。被誉为日本“图画书之父”的松居直先生在《我的图画书论》一书中就深有感慨地写道:“很久以来,我作为一个日本的出版人,常感到对中国负有责任。这是因为,中国儿童书的出版在二十年代就达到了相当高的国际水平,然而三十年代以后却由于我国的侵略战争蒙受了毁灭性的打击,发展受到阻碍。”正是在五四新文化运动与新教育的合力作用下,上个世纪二三十年代的我国的幼儿教育事业及其与幼教密切相关的童书出版、儿童文化艺术等都有相当出色的业绩。虽然历史已变幻了时空,无以回复旧景,但当年的业绩仍然可以清晰相见,它们以“文锦织成便不磨”的图书形式,被永久地保存了下来——这就是由上个世纪二三十年代的商务印书馆、中华书局、世界书局、儿童书局等精心策划组编、精心印制出版的一大批幼稚园读本、幼稚园教育论著、幼稚园教法用书。这些图书集中体现了包括陶行知、陈鹤琴、沈百英、张宗麟、雷震清、王云五等我国杰出的幼儿教育家、儿童文学家、儿童艺术家、出版家的智慧创造和思维成果。最使人心动的是,通过这些图书,我们可以看到上个世纪二三十年代的我国幼儿教育先进的教育理念、教育方法以及密切结合教育实际的幼儿读本和教法用书的一套行之有效的做法。

首先是力倡“幼者本位”的先进儿童观。五四新文化运动的一个重要收获是中国人儿童观的转变,即由从前的“父为子纲”、“成人中心”努力转换为“幼者本位”、“儿童中心”。鲁迅先生1919年所写的《我们现在怎样

做父亲》一文,是中国人儿童观转变的宣言书。鲁迅力倡“一切设施,都应该以孩子为本位”,社会对于儿童“应该健全的产生,尽力的教育,完全的解放”。这些先进观念正是二三十年代我国幼儿教育努力为之的方向与行动哲学,“幼者本位”是当时出版的一大批幼儿教育论著的重要教育思想,虽然受到了美国教育家杜威“儿童本位论”的影响,但同时有着中国早期幼教事业自身的实践探索与本土经验。

其次是突出做人的观念,强调伦理道德教育和正面价值观。幼儿教育是育人、树人、立人的关键性开端,是为一生做人打基础的时期。因而引导孩子如何做人处事为学,如何做一个好人、做一个对社会有用的人、做一个堂堂正正的中国人,成为了幼儿教育的核心价值追求与文化责任,而这也正是家长、幼稚园、社会大众寄予幼儿教育 with 幼教用书的殷切期待。茅盾在 1935、1936 年写的《关于“儿童文学”》、《再谈儿童文学》中,结合当时的儿童文学与儿童教育现实,肯定“儿童文学应该有教训意味。不但要满足儿童的求知欲,满足儿童好奇好活动的心情,不但要启发儿童的想象力、思考力,并且应当助长儿童本性上的美质——天真纯洁,爱护动物,憎恨强暴与同情弱小,爱真爱美。”“要能给儿童认识人生——并且构成了他将来做一个怎样的人的观念。”茅盾这些主张与观念在二三十年代的幼教用书与包括《幼童文库》、《小学生文库》在内的儿童读物中有着充分的呈现,而这也正是这些童书受到社会、儿童、家长欢迎的原因,同时也成为 20 世纪中国儿童文学的创作思潮和审美追求。

难能可贵的是,当时的一流教育家、艺术家、出版家等,怀抱着为民族下一代谋福祉的愿景,大专家乐于做“小儿科”,而且是专心致志地高品位、高质量地做“小儿科”的事业,包括幼稚园读本、幼稚园教法用书,以

及儿童文学各种文体的编写和小朋友最喜欢的图画书的制作,都努力做到了当时的最高水平,甚至是与欧美发达国家接轨的国际水平。特别需要指出的是,蕴含在这些图书中的对由五千年甲骨文字传承下来的中国文化的自尊心、自信心和自强心,自信满满的民族精神、民族风格,像一股清流弥漫天地,流淌至今。这在当时中国社会处于不断的战争、救亡、灾祸的背景下,需要何等的担当、意志与努力!1932年,上海商务印书馆毁于“一·二八”日本炮火,半年后商务印书馆就在废墟上坚强复业,在极端困难的条件下,首先策划出版的是《幼童文库》200册和《小学生文库》500册,并于两年后全部出齐。

正是这种凤凰涅槃、坚不可摧的民族精神,保存了中华文化,也保存了中国近现代的幼儿教育事业及其精神思维成果,在经历了七八十年的风雨沧桑之后,依然能让21世纪的我们可以看到那一页页饱蘸着智者心血和创造的幼教论著,一页页“青春在眼童心热”的儿童文学作品,一页页手绘的绝对可称当时世界一流今天依然美不胜收的图画书……

感谢中国外文局海豚出版社,他们克服种种困难与辛苦,将这些尘封已久的中国近现代幼儿教育的珍贵图书,精编精印重塑出版。这些图书几乎囊括了民国期间幼稚园教育的三个方面:一是幼稚园读本,包括课堂内外的课本、读物及教辅读物(故事、童话、寓言、儿歌、基础常识知识、课外练习等);二是幼稚园教育理论,涉及陈鹤琴、沈百英、张宗麟、雷震清、周尚、梁士杰、陈济芸等儿童教育家的多种教育理论著作;三是幼稚园教法用书,这有与幼稚园教育相关的各科目教案、相关教具和实践操作应用等,从怎样让小朋友在孩童时代就在德智体美劳各方面优质成长入手,从实际出发而定制的各种教育方法。当然,时代毕竟不同了,如何将海豚

出版社出版的这套民国幼教书系转化为今天的教育资源和借鉴,需要我们辨正厘定。相信广大教育工作者和读者,自然有相当的鉴赏能力和应用经验。但流贯在这套书系中的“儿童本位”的教育理念、凝聚起民族下一代向上向善向美的力量,做一个堂堂正正的中国人,则无疑是新世纪所需要的。相信这套书系的出版,必将对促进今日中国的幼儿教育、儿童文学、儿童文化产生多方面的积极的作用与影响。

“童年的情形,便是将来的命运。”(鲁迅)“看一个国家的儿童读物,就可以看出它的未来。”(国际儿童读物联盟)

2012年1月8日凌晨2:15于北京师范大学文学院

序

张宗麟

百英先生写了一部《幼稚教育丛书》的故事。我因先读为快，借来致细读了一遍，觉得比喝绍兴的善酿酒还要有味，在醉态朦胧中忽然想到两个故事，现在重述出来，请百英先生用批评的眼光，看这样重述，有没有意味：

从前有一个老和尚，捐了很多的钱，建筑一座大寺。当那天一切东西都造成的晚上，一个泥水匠对老和尚说：“大师父！我们的工作都做完了，只少佛殿上的壁画，请谁来画呢？”老和尚闭上眼睛，想了一想，说道：“有了，有了，我过一天，请许多画师来画。”到了那天，老和尚果然请到了许多画师。他先请他们喝茶，吃点心，吃豆腐素斋。吃了以后，他对诸位画师说：“我们的佛殿，一切都成了，只有墙壁还是白的，今天请诸位先生到这里来大笔一挥。”他们看看壁上果然是白的。于是推举了五位画师计划，大家致细看了一会，决定画水墨龙。这五位画师，一位画水，一位画龙须，一位画龙身，一位画龙尾，一位画龙爪。老和尚预备了笔，墨，水，砚。他们就你一笔，我一笔，横一笔，竖一笔，这边一笔，那边又是一笔，画了半天，竟把白墙上画出一堆黑云来，云里还有一条龙。大家都说画得好，画得好。老和尚一声也不说，看了许多时候，慢慢说道：“画师先生！这条龙画得很好，可惜没有眼睛珠子。”画龙头的一位画师听着，点了点头，回答道：“眼睛珠子画不得的。”大家听了他的话，都很奇怪，有的说：“这条龙真的没有眼睛珠

子，可惜可惜，不然就是一条活龙了。”你一句，我一句，大家请求那位画师补上去。但是他终是摇摇头，不肯补。到后来，逼得没有法，他叹了一口气，说道：“可惜可惜！这条龙要……”话没说完，他拿起笔来，当着龙头两点。他的笔还没有放下，忽然大风大雨，闹得天昏地黑；直等了许多时候，太阳光线放出来。但是佛殿墙壁上的龙呀，水呀，都不见了，仍旧是一片白墙壁。

前面的故事就叫“画龙点睛”。再来说一个“画蛇添脚”。

有一天，有许多画师，背着画具到野外去写生。路上遇到一个叫化子（乞丐）拿了一条大蛇，向他们讨钱。他们说：“我们的钱，不给不做工的人。你倘若愿意拿着大蛇，给我们写一会生，就给你几块钱。”叫化子答应了，就拿着大蛇，一动也不动的站着。画师们拿出画具，搭起画架，并且约定比赛哪个画得顶好，顶快。大家动手画了，不到半个钟头，其中有一位李画师已经画成了。看看其余几个人都没有画成，他想这张画我是顶快了，还希望画得顶好。他左一看，右一看，忽然看到叫化子手里的蛇动了。他想到蛇的走路一定有脚的，就拿起笔来，在自己画的蛇上，添了四只脚。添上以后，他很得意，喊到：“我已经画成了，你们画完了吗？”不久，其余几位都画成了，大家决定请叫化子做评判员。叫化子致致细细看了各人的画，指着李画师的画说道：“这张画画得顶好，可惜多画了四只脚——蛇是没有脚的。”说着，便提起蛇来给大家看，果然蛇的肚皮底下只有鳞，没有脚。

故事讲完了，再说几句正本的话：

故事是什么？故事是艺术，好的故事是有科学根据的艺术。艺术是恰到好处的东西，多一分太长了，少一分太短了，一切图画，音乐，工艺，甚至烧一锅子饭，煮一碗菜，做一件衣服，写一个字，讲一句话，凡是恰到好

处的都有艺术的价值。故事的编法，讲法，讲者的举动，环境的布置，都有神乎其神的妙处。百英先生对于幼稚看得很多，写也写得不少，并且他也亲身教过幼稚园的小孩子，讲过不少回的故事。这本书就是将他经验，一一报告出来。读者倘能神而用之，也就能像点眼的龙了。

故事离不了神话，所以我们还承认西游记是世界上最好的儿童故事，比《木偶奇遇记》，《阿丽斯游奇境记》都好。但是反乎科学，反乎世界潮流的故事，以及只博得儿童哄堂一笑的故事，没有教育意义的宁可不取。例如《封神榜》，《三国志》，《创世记》就犯这个嫌疑。还有讲故事要顾到对象。例如对幼稚生讲《金瓶梅》，卢梭《忏悔录》，《玉梨魂》等，真要使言者谆谆，听者睡觉了。反之对青年大学生说《大人国》，《小人国》，《无猫国》，也是索然无味。所以画蛇脚的一件故事，在后期印象派的画家或者以为无上作品，但是在只有蛇的常识的叫化子看来，就以为奇怪了。

幼稚教师讲故事的对象，是不满六足岁的孩子。那么一切故事的内容，讲的方法，教师的神情，言语，服装，以及讲的时节，应用的物品，不但要有艺术的意义，并且还要有科学的根据；更要合乎不满六足岁的孩子口味。百英先生的这本书，据我的经验来说，实在很合以上三种条件的。不过我记得公输子可以教人用规矩的方法，却不能教人用规矩的妙处。这个妙处，就在乎教师们从熟练中去求得。

末了，我还要问一声百英先生：“我的序文，是龙睛呢，还是蛇脚？”

目 录

第一编 总说 / 1

第一章 故事的价值	2
-----------------	---

第二编 故事的材料 / 5

第一章 故事的选材标准	6
-------------------	---

第二章 故事的编辑条例	7
-------------------	---

第三章 故事的种类	14
-----------------	----

第一节 直叙故事	14
----------------	----

第二节 反复故事	16
----------------	----

第三节 韵语故事	20
----------------	----

第四节 穷源故事	22
----------------	----

第五节 神仙故事	23
----------------	----

第六节 民间传说	25
----------------	----

第七节 名人传记	27
----------------	----

第八节 浅近寓言	28
----------------	----

第九节 谐谈趣事	30
----------------	----

第十节 图画故事	31
----------------	----

第十一节 自然故事	35
-----------------	----

第十二节 卫生故事	36
第十三节 异方人生活故事	37
第四章 故事的改造	39

第三编 故事的教法 / 51

第一章 说话的研究	52
第二章 姿态的研究	59
第一节 摹仿的表情	60
第二节 会意的表情	61
第三章 黑板画的研究	67
第一节 黑板图画法	67
第二节 黑板图用法	75
第四章 教具的研究	76
第五章 讲故事的前前后后	82
第六章 讲故事的时期	87
第七章 讲故事的入手方法	90
第八章 儿童听故事的表现	93
第九章 指导儿童复讲法	95

第四编 附录 / 101

第一章 故事和各科的关系	102
--------------------	-----

第一节	故事和表演	104
第二节	故事和儿歌	106
第三节	故事和音乐	107
第四节	故事和游戏	108
第五节	故事和工作	109
第六节	故事和识字	110
第二章	本书参考书文	111
第三章	各种故事材料	113

第一编 总说

第一章 故事的价值

多数成人都喜欢听讲故事，幼稚园儿童对于故事尤其有热烈的爱慕。他们为什么嗜好故事呢？因为故事可以表现儿童的实际生活，如情感的、同情的、英雄的、冒险的、和战胜困难的各种精神，都能用故事来表显。如果我们再须分析他对于教育上的价值如何，那就各家说法不同，很难一一胪列。现在归纳各家的学说，约略叙述于下：

一 发展想象 幼稚园儿童是想象的黄金时代。一刻儿想这事，一刻儿想那事，差不多他们的生活，全是想象的生活。但是想象有利也有弊，如果任他们去胡思乱想，幻想过分，是非常危险的。一定要有一种有组织有教育价值的材料，供给他们作正当的想象资料，才可以使想象引入正途，有利而无弊。“故事”便是满足这一类的极好材料。它能发达各人的想象，而没有幻想太过的弊病。故事中很多情节离奇的叙述，讲时立刻能唤起儿童的想象。竟有讲得出神时，能使听众目不转睛地望着你，张开了小嘴好像要把那个故事一口吞下去似的，这便是故事在教育上最大的好处。

二 发达思想 有人以为儿童没有思想，简直是武断的话。只要看儿童见到一件新奇的东西，便凝神注视，探索究竟，这便是思想的表现。不过儿童的经验缺少，思想简单，要想扩展他们的思想，利用故事也是一种极好的方法。因为故事的内容，是有组织的有条理的，从头至尾，都是